

УДК: 811.11

МУЗЫКА И ЕЕ РОЛЬ НА ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЯХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗАХ

*Э.Н. Маллямова, к.п.н., доцент, 8(8422) 55-95-11, eschejdul@yandex.ru
ФГБОУ ВО Ульяновская ГСХА*

Ключевые слова: мотивация, обучение, коммуникация, методы преподавания, музыка.

Статья посвящена вопросу повышения мотивации обучения немецкому языку в неязыковом вузе. В статье также рассматриваются некоторые приемы и методы для эффективного обучения студентов с помощью музыки на занятиях иностранного языка.

В связи с переходом на новый уровень базового высшего образования были определены новые требования по дисциплине «Иностранный язык» для выпускников высшей школы. И в соответствии с новыми стандартами выпускник должен иметь высокий уровень профессиональной подготовки, уметь общаться на иностранном языке в бытовой и профессиональной сфере. Сегодня знание иностранного языка не только культурная, но и экономическая потребность.

В настоящее время при изучении иностранных языков в вузе на передний план выходит практическое овладение иностранным языком, т.е. формирование у студентов коммуникативной компетенции или умения говорить в соответствии с речевой ситуацией.

Задача преподавателя состоит в том, чтобы активизировать познавательную деятельность студентов в процессе обучения иностранным языкам.

Современные методы преподавания: обучение в сотрудничестве, использование новых информационных технологий и интернет – ресурсов, программ-оболочек, а также различных игровых заданий помогают реализовать лично - ориентированный подход в обучении, обеспечивают индивидуализацию и дифференциацию обучения с учётом способностей студентов, их уровня владения иностранным языком, склонностей и т.д.

Одним из современных методов преподавания является музыка на занятиях по немецкому языку в неязыковых вузах.

Цели использования музыки на занятиях по иностранному языку:

1. Развитие речевых умений аудирования и говорения на иностранном языке.

2. Введение к обсуждаемой теме.
3. Углубление пройденной темы.
4. Повторение, активизация или расширение лексики.
5. Получение страноведческой информации.

Задачи:

Создание повода для дискуссии.

Эмоциональное воздействие с последующим описанием (на иностранном языке) выражения чувств.

Выполнение творческих заданий (изменение текста, трансформация, дописывание строф, и т.д.).

При выборе песен необходимо принимать во внимание следующие основные положения о том, что песенный материал:

- а) способствует реализации культурологического компонента обучения;
- б) воздействует на эмоциональную и мотивационную сферу личности;
- в) помогает формированию и совершенствованию слухо-произносительных, интонационных и лексико-грамматических навыков и умений, предусмотренных программой;
- г) при отборе песенного материала обязательно учитываются возрастные особенности и интересы студентов.

Исходя из этого, были выделены следующие основные принципы отбора песенного материала:

- 1) *принцип аутентичности*, связанный с критерием культурологической ценности и обеспечивающий расширение лингвострановедческого кругозора учащихся;
- 2) *принцип воздействия* на эмоциональную и мотивационную сферу личности с учетом возрастных особенностей и интересов студентов;
- 3) *принцип методической ценности* для формирования базовых речевых навыков и умений студентов, который обеспечивается соответствием ПМ тематике занятия и другим программным требованиям обучения на данном этапе.

В зависимости от поставленной методической задачи отдельного этапа обучения иностранного языка предлагаемый песенный материал может быть использован:

- 1) для фонетической зарядки на начальном этапе урока;
- 2) на этапах введения и закрепления лексического и грамматического материала;

- 3) на любом этапе урока как стимул для развития речевых навыков и умений;
- 4) как своего рода релаксация в середине или в конце урока, когда студентам необходима разрядка.

Примерная последовательность работы с песней:

- 1) *краткое вступительное слово о песне* (ее характер, стиль и особенности аккомпанемента, основное содержание, история создания и т. д.), установка на первое восприятие песни;
- 2) *первое музыкальное предъявление песни*; знакомство с музыкальной стороной песни: особенностями мелодии, ритма, деления на музыкальные фразы;
- 3) *проверка понимания содержания песни* (дословный перевод текста общими усилиями студентов под руководством преподавателя). На более продвинутом этапе или в более подготовленных в языковом отношении группах полезно обращать внимание студентов на способы выражения той или иной мысли средствами иностранного языка;
- 4) *фонетическая отработка текста песни*. На начальном этапе обучения иностранному языку целесообразно применять в этих целях в основном способ имитации;
- 5) *повторное прослушивание песни*; работу на данном этапе целесообразно проводить с опорой на текст;

При введении нового грамматического материала студенты легко узнают введенные с некоторым опережением грамматические структуры, что существенно облегчает закрепление нового материала и использование его в соответствующих речевых ситуациях. В дальнейшем каждая из предложенных песен может быть использована как эффективное средство закрепления и повторения нового грамматического материала.

В качестве примера работы с музыкальным произведением на занятии по немецкому языку мы взяли отрывок из песни „Deutsche“ немецкой группы „Basta“ из г. Кельна (с диска „Wir sind wie wir sind“ 2007): Текст песен можно найти в интернете (см. www.google.de, www.musicload.de, www.itunes.de).

Примеры заданий после прослушивания песни, которые использовались на занятии со студентами.

1. Hören Sie sich das Lied zweimal an, füllen Sie die Lücken aus!
Студенты заранее получили листы с текстом песни с пропусками.
2. Was meinen Sie: wie sind die Deutschen?

Студентам предлагалась таблица, где они должны были распределить прилагательные, с помощью которых определить положительные и отрицательные стороны немцев.

3. Vergleichen Sie Ihre Tabelle mit der Tabelle Ihrer Nachbarin/Ihres Nachbarn: Sprechen Sie mit ihr/ihm über Gemeinsamkeiten und Unterschiede.

Парная работа, где студенты в диалогической речи обсуждали, какие они характеристики выделили в немцах и почему.

4. Ermitteln Sie die „durchschnittliche“ Meinung Ihrer Gruppe.

5. Schreiben Sie einen kurzen Text zu den folgenden Fragen:

a) Wie ist Ihre Meinung zu Stereotypen wie z.B. „Die/Alle Deutschen sind fleißig?“ b) Was sind die Vorteile, vorallem aber auch die Gefahren solcher Stereotypen?

Эффективность обучения иностранному языку может быть достигнута, при условии включения студентов в процесс активной самостоятельной и творческой учебной деятельности. Студенты должны получить возможность действовать в соответствии со своими внутренними целями и потребностями, сохранять свою индивидуальность, принимать ответственные решения. Важно также предоставлять им большой выбор разнообразных видов деятельности, среди которых они могут выбрать наиболее близкие их способностям и задаткам.

Итак, в заключении можно отметить, что наиболее продуктивными и актуальными методами обучения иностранному языку являются в большей степени коммуникативная и проблемная методики, и поэтому необходимо использовать те формы и приемы обучения иностранному языку, которые наиболее активизируют коммуникативную и познавательную деятельность.

Библиографический список

1. Маллямова Э.Н. Ценностные аспекты подготовки специалиста к межкультурной коммуникации/ Э.Н. Маллямова// Проблемы межкультурного речевого взаимодействия и технологии обучения иностранным языкам: Материалы международной научно-методической конференции 15 мая 2007. – Хабаровск, – С.46 -51.
2. Маллямова Э.Н. Формирование речевой компетенции и культуры речи в межкультурной коммуникации/ Э.Н. Маллямова// Концепт и культура: сборник научных статей IV международной научной конференции. – Кемерово, - 7-8 октября 2010г. - С. 598-600.
3. Маллямова Э.Н. Межкультурный аспект коммуникации при обучении иностранным языкам/ Э.Н. Маллямова // Вестник Кузбасского государственного

- го технического университета. - Кемерово, - 2011 - № 1. - С. 179-181.
4. Яковлева Т.А. Современные методы преподавания немецкого языка как иностранного (по материалам стажировки в Институте Международной Коммуникации в Дюссельдорфе) / Т.А. Яковлева // Филологические науки в МГИМО. Сборник научных трудов. № 48. – М.: МГИМО, 2012.

MUSIC AND ITS ROLE IN THE PRACTICAL TRAINING OF A FOREIGN LANGUAGE IN NON-LINGUISTIC UNIVERSITIES

Mallyamova E.

Keywords: *Motivation, teaching, communication, methods of teaching, music.*

The article is devoted to increase the motivation of learning the German language in non-linguistic universities. The article also discusses some of the techniques and methods for effective teaching of students through music during the lessons of a foreign language.